

**Zeitschrift:** Rorschacher Neujahrsblatt  
**Band:** 45 (1955)

**Artikel:** Die Restauration der Seelenkapelle bei der Pfarrkirche  
**Autor:** Kuratle, Alfred  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-947626>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Restauration der Seelenkapelle bei der Pfarrkirche

Von Alfred Kuratle

Die Erkenntnis ist heute so ziemlich allgemein verbreitet, daß es besser und klüger ist, Altes, sofern es irgend einen historischen oder künstlerischen Wert besitzt, zu schützen vor Zerstörung oder Zerfall, als es niederzureißen, selbst wenn die Erhaltung einige Opfer erheischt. Was das 19. Jahrhundert pietät- und verständnislos unter der Parole des « Fortschritts » gesündigt hat, ist nie wieder gutzumachen. So hat – um nur ein Beispiel zu nennen – die Stadt St. Gallen ihre sämtlichen turmbewehrten Tore abgebrochen! Eine meiner frühesten Kindheitserinnerungen knüpft sich an den Abbruch des Speisertores, des letzten der ganzen Reihe. Geblieben sind bloß noch die Namen: Platztor, Schibenertor, Rößlitor. Das gleiche geschah an unzähligen andern Orten. Glücklicherweise die größeren und kleinen Städte, die jene unsinnige Mode nicht mitmachten; sie verschonten ihre Zeugen mittelalterlicher Städtebaukunst, wenigstens teilweise. So hat Bern noch seinen « Zytglogge » und Käfigturm gerettet, Basel sein Spalentor, St. Johann- und Albantor. Luzern behielt seine Museggtürme, Solothurn sein Baseltor usw. Nicht weniger verdienen die zahlreichen kirchlichen Bauten, die landauf landab die Städte und Dörfer oder auch ganz isoliert die Fluren, die Anhöhen und Täler der Heimat zieren, den Schutz gegen Vernachlässigung, Zerfall und gänzlichen Ruin.

Ein erfreuliches Beispiel solchen Schutzes und vernünftiger Pflege hat vor kurzem die katholische Kirchgemeinde Rorschach gegeben, als sie beschloß, die neben der hiesigen Pfarrkirche stehende, im Jahre 1686 erbaute Kapelle, die als « Seelenkapelle » bekannt ist und mit der Pfarrkirche zu St. Columban



Die Kapelle, von Westen gesehen

Photo Labhart

eine so anmutige Gruppe bildet, einer ebenso gründlichen wie sorgfältigen Renovation, besser gesagt Restauration, zu unterziehen. Den Beschluß, die nötigen Mittel dafür zu bewilligen und den katholischen Kirchenverwaltungsrat mit der Ausführung der Arbeiten zu beauftragen, faßten die katholischen Kirchgenossen am 23. März 1952. Die verschiedenen Arbeiten wurden unter der kundigen Leitung der Firma *Karl Haaga* und dem Beistand des Herrn Prof. Dr. *Linus Birchler* ausgeführt und die Kapelle im Laufe des Jahres 1954 dem gottesdienstlichen Gebrauch und der freien Besichtigung übergeben und zugänglich gemacht.

In seinem heutigen Zustande ist das bescheidene sakrale Gebäude nun ein kleines Schmuckstück, das der Aufmerksamkeit der Einwohner unserer Stadt sowie der fremden Besucher bestens empfohlen werden darf. Sowohl von außen wie noch mehr von innen betrachtet, macht es einen gefälligen und würdigen Eindruck und bietet dem aufmerksamen Beobachter manches Bemerkenswerte. Vor allem ist es die harmonische Gesamtstimmung, die angenehm überrascht. Es lohnt sich aber auch, bei einem kurzen Rundgang von allen Einzelheiten Notiz zu nehmen, wenn auch keine sensationellen Kunstwerke zu registrieren sind.

Wer die Kapelle in ihrem früheren Zustande kannte, ist zuerst von der Helligkeit des Innenraumes überrascht. Diese freundliche Helle paßt für einen Raum aus dem 17. Jahrhundert, besonders aber für Barock, dessen Formen und Farben durch den Altar dem Raume die Dominante geben.

Dieser Altar kam durch einen glücklichen Zufall hierher. Er stand in Masescha (Fürstentum Liechtenstein) in der kleinen Kapelle, die zwischen Rotenboden und Gaflei ins Rheintal hinunterschaut. Der in guten Barockformen gehaltene Altar war außer Gebrauch, und konnte, dank dem Entgegenkommen des dortigen Pfarramtes, der fürstlich-liechtensteinischen Regierung und des Bischofs von Chur, von der Kirchenverwaltung Rorschach angekauft werden. In Größe und Form gerade passend für die Seelenkapelle, bildet der aus der gleichen Zeit stammende Altar ein herrliches Schmuckstück des Raumes. Das schwarze Holzwerk sowie die goldenen Verzierungen bilden den Hauptakzent des Interieurs. (Der Altar, der vorher an dieser Stelle stand, war ein künstlerisch wertloses Stück aus dem Jahr 1870.)

Zu beiden Seiten des Altars stehen nun zwei Heiligenstatuen, die Figuren der Landespatrone St. Gallus und St. Othmar; beim Abbruch der alten Kirche von Bruggen (St. Gallen-West) wurden diese Statuen verfügbar und fanden hier geeignete Verwendung.

An Stelle der älteren, fragwürdigen Glasmalereien wurden (im Sinne des Barockstils) glashelle Wabenfenster (sechseckige Scheibchen) eingesetzt, geschmückt mit den Wappen der Stifter (Eisenring, Gmür, Oeler und Stutz). Der Raum erhielt damit die vielleicht ungewohnte, aber stilgerechte Helligkeit.

Um dem Raum die ursprüngliche Proportion wiederzugeben, entfernte man die gewölbte Gipsdecke – ebenfalls eine spätere «Verbesserung» von einem Umbau her. Dadurch

wurde die richtige alte Holzdecke freigelegt (und ergänzt). Die Bemalung mußte neu gemacht werden, die Motive für die drei Mittelfelder (Ueberwindung des Todes durch Christus darstellend), nach Malereien aus der Wallfahrtskirche Hergiswald entlehnt, an den schrägen Seitenflächen ein Cyclus von Leidenssymbolen nebst erklärenden Schriftbändern. Die ganze Deckenbemalung scheint mir zwar nicht ideal gelungen zu sein; zum Beispiel hätte sich wohl ein ruhiges einfaches Grau für die Umrahmungen besser geeignet als die Marmorimitation, welche in ursprünglicher Form belassen wurde.

An den Seitenwänden wurde die Bemalung von 1888 entfernt; zum Vorschein kamen alsdann Kranzgewinde mit je vier Totenköpfen, gekennzeichnet als Landmann, Kaufmann, König, Kaiser; Gelehrter, Pfarrer, Kardinal, Papst – ein etwas makabres Thema, doch als Memento mori für diesen Ort nicht unpassend. Ungefähr in Augenhöhe bemerken wir nebst den üblichen Stationenbildern vier sehr schöne metallene Grabplatten aus dem 18. Jahrhundert; die Namen der Personen, deren Andenken sie gelten, mögen hier genannt sein: Herr Ferdinand von Bayer, 1773; Johann Balthasar Hoffmann de Leuchtenstern, 1723; Anna Maria Veronika Hoffmann de Leuchtenstern; Maria Veronika von Schenklin-von Bayer.

Ueber dem Altar schwebt das Symbol des Heiligen Geistes (Tauben), in Silber ausgeführt.

Um die Kapelle auch bei Nacht und zur Winterszeit verwendbar zu machen, wurde sowohl elektrisches Licht, als auch Heizung eingerichtet. Bestuhlung und Boden (letzterer neu) vervollständigen die wohltuende Behaglichkeit des Innenraumes.

Daß auch die Außenrenovation mit ebenso viel Sorgfalt und Gründlichkeit durchgeführt werden müsse, verstand sich a priori; so wurde denn erreicht, daß wohl auf Jahrzehnte hinaus der Zahn der Zeit diesem Gebäude, das zur Hauptsache aus Sandstein errichtet ist, nicht mehr viel schaden kann. Von der Turmspitze bis auf den Erdboden herunter wurde ersetzt, was Spuren von Verwitterung oder andere Schäden aufwies. Die Grabdenkmäler, die der Erhaltung wert schienen, ließ man bestehen, obschon die Skulpturen aus weichem Sandstein teilweise kaum mehr schön zu nennen sind. Sie beleben immerhin die Seitenansicht von Süden. Dach und Wasserableitung müssen in Ordnung sein, soll nicht künftigen Witterungseinflüssen die Möglichkeit geboten sein, ihr Zerstörungswerk von neuem zu beginnen.

Das Hübscheste an der Kapelle ist ohne Zweifel die geräumige Vorhalle mit den vier das Vordach tragenden Säulen; das Motiv der Säulenvorhalle ist bei Kapellen überall beliebt. Um die Halle als kirchlichen Raum zu stempeln, ließ die Verwaltung durch K. Haaga an der Eingangswand Sgraffitodarstellungen religiöser Motive anbringen, nebst den Namen einiger hier begrabener ehemaliger Priester.

So präsentiert sich nun die Seelenkapelle als würdiges und malerisches Seitenstück der Pfarrkirche, als kleines Kunstwerk an schönster Stelle der Altstadt. Wer an der Erhaltung des städtischen Gesamtbildes von Rorschach irgendwie Interesse hat, wird sich freuen, daß es gelang, in diesem Einzelfalle die Forderungen der Pietät und des Heimatschutzes zu erfüllen. Allen, die sich darum bemüht haben, gebührt unser Dank.

Innenraum, Blick gegen Osten

Photo Labhart

